

# תפילות המורה לפני פתיחת שנת הלימודים

## אלהי

הנותן לאדם דעת ומלמד לאנוש בינה,  
תן בי הכח להביט אל לבות תלמידי  
ותן לי האמץ להבינם ולקבלם.  
ותהיה בלבנו בינה להבין ולהשכיל,  
לשמע וגם להקשיב  
לעשות, ללמד וללמד  
ולשמור על כל תלמידינו, גופם, נפשם וכבודם.  
וקים בי דברי חכמינו: "בכל יום יהיו בעיניך בחדשים".

## חזקנו

אלהינו ולמדנו  
שנצליח שיהא הבישן למד,  
ואזכר תמיד שאין הקפדן למד,  
ושיכבשו רחמי את בעסי כמדוּתִיךָ, יתברך.  
ואדע לראות את חן תלמידי וחכמת תלמידותי,  
ולהשכיל וללמד מהם כפתיב "מכל מלמדי השכלתי".

## יהי רצון מלפניך

ה' אלהי, שלא יארע דבר תקלה על ידי, וישמחו בי חברי, עמיתי ותלמידי,  
ולא אמר על מתר "אסור" ועל אסור "מתר", ואל יכשלו בי תלמידי,  
ואשמח בהם תמיד.  
ויתקיים בי ובנו מקרא שפתיב "עקב עונה יראת ה'... חנך לנער על-פי דרכו,  
גם כי יזקין לא יסור ממנה". (משלי כ"ב ד, ו)  
ברוך אתה, שומע תפלה.



# Prayer of the Teacher

## Before commencement of the school year

### My Lord

Who imparts a person with knowledge and teaches us wisdom,  
Kindly grant me the ability to see into the hearts of my students,  
and bestow me the courage to understand and accept them.

May our hearts hold the wisdom to empathize and comprehend,  
to hear and to listen, to do, to teach and to learn and to safeguard all our  
students in body, soul and honor.

May the words of our Sages be true of me: “May you see them each day anew”.



### Fortify us

Our God, and teach us,  
so that we may succeed in encouraging the shy one to study.  
and may I always remember that the strict one does not teach.

May my compassion overcome my anger.

And may I be able to recognize the grace and wisdom of my students,  
to appreciate them and learn from them,  
as it is written: “From all my teachers I have gained wisdom”.

### May it be Thy will

O Lord my God, that no offence may occur through me,  
and may my friends, colleagues and students rejoice in me,  
I shall not confuse “forbidden” with “permitted”.

May my students not fail me, and may they make me ever glad.

May I (and we) fulfil the verse “Humility and fear of the Lord...direct a child  
on the path he should take: and even when he is old, he will not depart from it.”

(Proverbs 22: 4, 6)

Blessed art Thou, who listens to prayer.

